Le Rempart

Le journal français du sud-ouest ontarien

12ième année No 14 Windsor, le 1er août, 1978 30 ¢

"Oublions le passé et faisons face à l'avenir avec confiance" Gabe Séguin

L'histoire de l'école secondaire française d'Essex a été marquée d'une pierre blanche au tout début de la période estivale. C'est en effet le 7 juillet que le Conseil d'Education du Comté d'Essex avait choisi a schedulé la première pelletée de terre.

Une soixantaine de personnes dont un groupe de dignitaires, se sont rencontrées sur le Chemin St Gregory à St Clair Beach, pour cette occasion mémorable. On pouvait reconnaître parmi la foule plusieurs chefs de file francophones, présidents(es) d'associations, des parents, des professeurs des élèves, des représentants des média d'information. Jeunes et moins jeunes, combattants de la première heure, échangeaient leurs opinions, leurs espoirs et aussi, leur satisfaction. Enfin un geste concret vient couronner dix années de luttes, de controverses, dix années d'attente pour l'obtention d'une école secondaire française dans la région. L'atmosphère était à la joie et à l'enthousiasme. Dame nature était aussi au rendez-vous; ce matin inoubliable était ensoleillé.

C'est dans un silence quasi religieux que la cérémonie a débuté. Mme Jane Ashton présidente du Conseil d'Education d'Essex et M. Aurèle Bénéteau, président du Comité Consultatif de Langue Française d'Essex (C.C.L.F.), ont posé le geste symbolique: le premier coup de bêche. Un jeune de la région a recueilli précieusement le petit morceau de terre. Mme Jane Ashton a ensuite présenté les dignitaires qui se sont adressés à la foule à tour de rôle: MM. Aurèle Bénéteau; Roger Boivin, président du comité consultatif de langue française de Windsor; Robert Thomas, sous-ministre adjoint du ministère de l'éducation; Fred Cada, préfet du village de St Clair Beach; Robert Field, directeur de l'éducation, conseil d'éducation de Windsor; Gabriel Séguin, directeur de l'éducation, conseil d'éducation de Windsor.

Le président du C.C.L.F. d'Essex a souligné que la construction de l'école secondaire française était "un petit pas pour le comté d'Essex et un grand pas pour l'unité du Canada". Roger Boivin a attiré l'attention des auditeurs sur le fait que cette cérémonie était une autre étape de franchie et qu'elle était le résultat du travail et de l'acharnement de plusieurs personnes. Le représentant du gouvernement ontarien, M. Robert Thomas, a fait rémarquer que cette cérémonie était une étape importante. Fred Cada a assuré l'auditoire qu'il est fier d'accueillir l'école dans son village et que cette institution contribuera beaucoup à son développement. M. Robert Field a offert en français ses voeux de succès et prospérité pour la nouvelle école et a félicité spécialement les C.C.L.F. de Windsor et d'Essex pour leur beau travail.



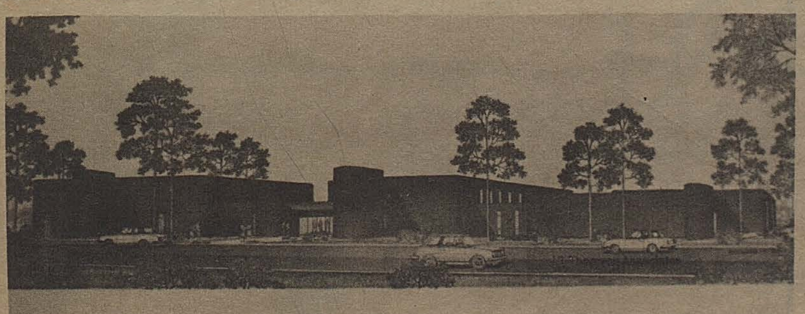
Mme Jane Ashton prend un café à la santé de la future école en compagnie des présidents des Comités Consultatifs de Langue Française: à gauche, M. Aurèle Bénéteau, C.C.L.F. [Essex]; à droite, M. Roger Boivin, C.C.L.F. [Windsor].



Mme Jane Ashton, présidente du conseil d'éducation du comté d'Essex et M. Aurèle Bénéteau donnent le premier coup de bêche, pour inaugurer le début de la construction de l'école secondaire française d'Essex.

Quel sera son nom?

L'école secondaire française d'Essex, vue de l'extérieur, d'après les plans de la firme d'architecte-ingénieur: J. D. Thomson Associates.





Mlle Paula Dravis a été choisie "Mlle Rochester" durant les fêtes du 125ème anniversaire du canton. [Voir article à la page 5].

COMMENTAIRES

EDITORIAL Apathie ou Réveil?

Au début du mois dernier avait lieu à St Clair Beach, la cérémonie officielle inaugurant la construction de l'école secondaire française d'Essex. Certains francophones poussent un soupir de soulagement: nos jeunes pourront enfin recevoir leur instruction en français.

Loin de moi l'idée de jeter une douche froide sur l'enthousiasme de ces derniers. Mais la tâche est loin d'être terminée. Nombreux sont ceux qui ont travaillé et travaillent encore pour la cause de l'école... mais ce sont toujours les mêmes. Que pensent vraiment les centaines de francophones silencieux? Comment réagissent les tièdes et les indécis vis à vis la construction de l'école? Vous avez certainement déjà entendu cette réflexion: "Pourquoi enverrais-je mes enfants à l'école française, ils vont être obligés de travailler en anglais?

Tout ceci pour vous dire qu'il y a beaucoup à faire pour réveiller l'intérêt d'une masse anonyme et apathique devant le fait français. Il est sûrement plus aisé de se laisser glisser dans la facilité de l'assimilation.

Les deux Comités Consultatifs de Langue Française, celui de Windsor et celui d'Essex, projettent de lancer un concours pour "baptiser" notre future école. Une campagne de sensibilisation accompagnera sûrement ce concours. C'est aux adultes, aux parents, aux professeurs, d'encourager les jeunes à fréquenter cette école à leur montrer les avantages et les bienfaits qu'ils en tireront.

La pierre angulaire du fait français dans notre région est sans contredit, l'instruction. Mais l'éducation que l'enfant reçoit au foyer est tout aussi importante. Etre fier de bien parler son français, connaître et apprécier la littérature et la musique canadienne-française, écouter les média d'information en français (radio, T.V.) etc.. Tout cela fait partie d'un phénomène d'immersion dans lequel le jeune francophone devrait idéalement vivre.

Il faudrait être irréaliste pour nier le fait que nous vivons dans un milieu à majorité anglophone, aussi envahi par la culture américaine. Mais ceci ne devrait pas nous empêcher de faire front commun et de revendiquer nos droits comme canadiens français dans tous les bureaux régionaux des ministères tant fédéraux que provinciaux dans les bureaux de la ville, dans les endroits publics.

Unité et Solidarité devraient être les deux idées maîtresses qui guident les activités des francophones de la région.

Lise Gagnon

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc. 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3 Téléphone: 948-4139

Président: M. Jean Mongenais

Rédactrice-gérante: Lise Gagnon

Conseiller publicitaire: Hélène Bontront

Maquettiste: Marie-Ann Huot

Responsable des abonnements: Agnès Paquette

Abonnements

Au Canada, $5.00 par année

Au Etats-Unis, $7.50 par année

Ailleurs, $10.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

Pot-Pourri

Le personnel du Rempart, après deux semaines de vacances bien méritées est de retour au travail. Nous espérons que la période estivale vous a apporté ou apportera un repos agréable et réparateur.

Le Rempart ne vous est pas parvenu depuis la fin de juin. Ce n'est pas une situation idéale, mais la publication de notre journal demande le travail d'une équipe dont les membres doivent être nécessairement polyvalents. La polyvalence a elle aussi quelquefois ses limites. Don ce numéro 14 vous apporte une rétrospective des évènements de juillet. Nous espérons que ces articles pourront quand même vous intéresser.

A la suite d'un article publié dans le dernier numéro de juin intitulé: "Quel bon travail?", nous avons reçu une lettre d'une de nos lectrices. Un gros merci à la signataire de cette lettre. Espérons que ce geste sera imité... Vos opinions sur différents faits d'actualité, vos critiques sur le journal, aussi bien négatives que positives, vos suggestions sont attendues avec impatience. Qu'attendez-vous pour nous en faire part?

Les nombreuses associations francophones vont reprendre leurs activités d'une façon plus intensive en septembre. Serait-ce trop vous demander de choisir une personne de votre comité exécutif ou un de vos membres pour agir comme correspondant auprès du journal. Faites-nous parvenir leur nom et numéro de téléphone.

Des caricatures sur l'actualité ou d'autres sujets seraient les bienvenues.

Deux jeunes francophones, Lise Bisnaire et Gilles Dagenais ont quitté Windsor le samedi, 8 juillet, pour passer une période de trois semaines en France et en Espagne. Ces deux jeunes ont été choisis au sein d'un programme d'échanges entre jeunes francophones. Lise Bisnaire interviewée avant son départ, dans le cadre de l'émission "L'Express du Sud" a déclaré qu'elle avait pris connaissance de ce projet dans les pages du "petit journal le Rempart". Nous espérons que ces deux jeunes ont fait un voyage très agréable et fructueux.

Votre appréciation [page 5]. Deux minutes de votre temps pour remplir ce formulaire, rendrait un grand service à la presse francophone hors Québec et en particulier à votre journal "Le Rempart".

Félicitations à l'équipe du poste C.B.E.F. 540 pour ses 6 heures de programmation locale. Les bulletins de nouvelles sont plus étoffés et intéressants. La contenu musical des émissions "Bonjour Sud-Ouest", "Au mi-temps du jour" et "L'Express de Sud" nous offrent des nouveautés et non plus des "antiquités réchauffées à toutes les sauces". Les reportages d'actualité de l'Express du Sud sont diversifiés et bien présentés. Le calendrier des évènements présenté à "Bonjour Sud-Ouest" présente un éventail assez complet de spectacles et d'évènements artistiques pour tous les goûts.

Espérons que la programmation d'automne nous apportera un peu plus d'heure de réalisation locale.

Vers la fin de l'année scolaire les C.C.L.F. d'Essex et de Windsor ont formé un comité ad hoc. M. Roger Boivin et des membres du C.C.L.F. de Windsor, Mme Lise Roy, Mme Madeleine Leal, M. Rosaire Sylvestre du C.C.L.F. d'Essex et Mme Di Marco, représentante du Conseil Scolaire d'Essex composent ce comité. Ils ont posé les bases d'un concours qui serait ouvert aux étudiants francophones de Windsor et du Comté d'Essex. Il s'agit de trouver un nom pour la nouvelle école secondaire de la région. Le concours ouvrira en septembre. Un pamphlet distribué dans toutes les écoles francophones à la fin de l'année scolaire, donnait les instructions suivantes: suggérer un nom descriptif ou un nom commémoratif et expliquer pourquoi vous avez choisi ce nom. D'autres renseignements vous parviendront en septembre des C.C.L.F.

Lise Gagnon

Les hommes, a dit le diable,
Sont bons pour leurs semblables;
Point ne corrigent leurs propres fautes
Mais seulement celles des autres.

Avis à nos lecteurs

Le journal **'Le Rempart'** tente de faire peau neuve. Nous espérons que le journal vous plaît. Si oui, dites-le à vos amis (es), aux amis (es) de vos amis (es). Passez le message:
'Abonnez-vous au journal français de la région'

Prix des abonnements: $5.00 par année

Veuillez remplir ce formulaire et nous le retourner par courrier.

Le Rempart
a/s Agnès Paquette
2418 Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

NOM...

ADRESSE POSTALE.................................

VILLE.................... PROVINCE..............

CODE POSTAL.....................................

TELEPHONE.......................................

Le conseil rejette le programme anti-inflation de l'administrateur Payne

par Louis Lavoie

Sous la pression des fédérations des travailleurs, le conseil de ville a unanimement rejeté, le 4 juillet dernier, un rapport écrit par l'administrateur de la ville de Windsor, Hilary Payne.

Ce rapport soumis le 19 mai dernier recommandait la création d'une commission provinciale de contrôle des prix et salaires. De plus, le rapport demandait à l'honorable Darcey McKeough, ministre des finances, ainsi qu'à l'honorable James A. C. Gould de "définir et établir des règles sévères pour les arbitres lors des conflits syndicaux-patronaux". Ces règles pour les arbitres auraient pour but, selon Payne, d'empêcher une montée en flèche des salaires des employés du secteur public lors du retrait complet de la commission nationale du contrôle des prix et salaires le 31 décembre prochain.

Dans son rapport, l'administrateur affirmait qu'il faisait ces recommandations afin d'alléger le fardeau fiscal des contribuables de la municipalité. "Les salaires des employés du secteur public occupent la majeure partie du budget municipal", expliquait Payne, et si jamais les salaires de ces employés augmentaient de façon considérable suite à la levée des contrôles, l'administrateur se verrait obligé d'augmenter les taxes municipales.

Suite à la parution du rapport Payne, plusieurs fédérations des travailleurs se sont opposées aux recommandations du rapport. Une délégation de douze fédérations s'est présentée lors de la réunion du 4 juillet dernier afin d'être entendue sur le sujet.

Paul Forder, directeur de la fédération des travailleurs ontariens regroupant 800,000 membres, a déclaré que le rapport de Payne était basé sur "de la mythologie, des conjectures et possiblement sur des préjudices envers les employés du secteur public".

Donnant son avis sur les deux recommandations du rapport Payne, Forder a déclaré que la suggestion de créer un code de règlements pour les arbitres de conflits syndicaux-patronaux était une attaque contre la liberté de négociations entre les deux partis.

Quant à la suggestion d'avoir une commission de restriction pour les salaires, Forder s'est déclaré contre une telle initiative à cause du chômage qu'il en résulterait. Il a affirmé qu'en octobre '75, début de la période des contrôles au niveau national, le taux de chômage était de 6.2% dans la région de Windsor. Aujourd'hui, toujours selon les chiffres du président de la FTO, 9% des gens seraient sans travail. De plus, depuis octobre '75, la force de travail dans la région de Windsor aurait diminué de 2,000 personnes. "Ces chiffres devraient démontrer l'inefficacité des commissions de contrôle pour les prix et salaires" déclarait Forder.

Tom Mitchell, vice-président pour l'union internationale des employés de service, a pour sa part déclaré que les restrictions arbitraires enlèveraient des droits de négociations aux employés. Ted Bounsall, membre du NPD et député de la circonscription Windsor-Sandwich, s'est dit d'accord avec les objections de Tom Mitchell. Il a aussi déclaré que l'énorme différence entre l'indice du coût de la vie et les salaires provoquaient des situations intolérables pour le consommateur.

Suite au rejet de son rapport, l'administrateur Payne a déclaré qu'il n'était pas troublé par la décision du conseil. Il a donné le commentaire suivant: "Je ne fais que soumettre des rapports au conseil. Le reste est laissé à eux. S'ils l'adoptent, tant mieux. Sinon, c'est de leurs affaires".

Opinions de nos lecteurs

Dans mon dernier REMPART, j'ai lu un court mais fort intéressant article invitant les lecteurs à fournir leurs impressions sur le contenu de notre seul journal français. Si j'ai bonne mémoire, l'auteur de cet article soulignait l'importance de commentaires ou points de vue honnêtes de la part des abonnés - aussi négatifs soient-ils.

Je m'empresse alors de vous faire part de quelques opinions. D'abord, en sortant mon journal de la boîte aux lettres, je me suis dit, tiens, qu'est-ce qui arrive au Rempart? Cette nouvelle façon d'écrire l'entête ne me plaît pas. Veut-on donner une nouvelle image au Rempart? Je n'ai absolument rien contre les changements, mais si le Rempart avait besoin d'une coiffure dernier-cri, on aurait dû le faire voir un vrai coiffeur, un professionnel quoi. Après tout, le Rempart est un enfant unique; on pourrait se permettre de le gâter un peu. Quant à moi, l'avis d'un bon graphiste serait fort désirable.

Le nom d'une personne, sa signature, c'est une chose que l'on soigne. Combien plus le titre d'un journal!

****

Qu'est-il advenu du traditionnel souper au homard de la Saint-Jean à Holiday Beach? Quel dommage! Et les musiciens auraient été grandement appréciés le dimanche soir. C'aurait aidé à nous faire oublier le temps capricieux...

Thérèse Bisnaire

N.D.L.R. - Entièrement d'accord sur votre commentaire au sujet de l'entête du journal...

"C'est notre enfant unique" souligne la signataire de cette lettre. Pourriez-vous lui donner quelques minutes de votre temps et écrire quelques commentaires ou suggestions. Ils seront très appréciés:

**Le Rempart
a/s Lise Gagnon
2418 Central
Windsor, Ont.**

Le conseil des écoles séparées honorent huit employés

par Louis Lavoie

Le conseil scolaire des écoles séparées de Windsor a présenté, à la fin du mois de juin, des plaques à huit employés prenant leur retraite.

Ces plaques présentées en guise de remerciement furent données à: Soeur Mary de Loretto, école Lady of Perpetual Help; Soeur Léona Caron, école secondaire Assumption; Louis Bezaire, école secondaire Brennan; Soeur Mary Adeline Kane, école Glengarda; Juliette Morand, école Georges P. Vanier.

Jean Cox, conseiller en chef pour l'éducation spéciale, Stanley Pakauskas, école St-Jules ainsi que Earl Charron, école St-Jude ont été les autres récipiendaires de cette plaque.

Nouveau radar policier à Essex

par Louis Lavoie

Depuis le début de juillet, un nouveau radar est maintenant utilisé par les policiers d'Essex. Le nouveau radar appelé "Muni Quip" a coûté environ $1,400 à la municipalité. La très grande mobilité du radar est de loin son atout principal.

Le chef de police, Ed Primeau, affirme que le radar peut révéler rapidement et efficacement la vitesse d'une automobile venant de n'importe quelle direction. Le radar est efficace même lorsque l'automobile du policier roule sur la route. Le policier peut pointer le radar vers les automobiles roulant en avant de lui, venant à sa rencontre ou même celles qui la suivent. Dans ce dernier cas, le policier peut utiliser son rétroviseur afin de réflecter le rayon du radar.

"Les avantages, outre ceux déjà mentionnés sont nombreux", déclare le chef Primeau. Tout d'abord le nouveau radar, contrairement aux autres radars conventionnels, ne prend que quelques secondes à installer. De plus la nouvelle pièce d'équipement fait échec aux détecteurs illégaux de radar utilisés par les automobilistes. Le rayon envoyé par le radar prend très peu de temps à réfléchir sur l'automobile visée réduisant ainsi l'efficacité des détecteurs.

Même les radios à ondes courtes (CB) n'offrent aucune protection aux contrevenants puisque la voiture du policier n'est pas obligée d'être à un endroit permanent.

Doté d'une très grande mobilité, le nouveau "Muni Quip" de la police d'Essex semble faire échec à tous les moyens de défense des automobilistes faisant de l'excès de vitesse.

L'Agriculture serait responsable

Forte pollution des eaux régionales

par Louis Lavoie

Bien qu'au cours des années, le taux de pollution ait diminué, les lacs St-Clair et Erié restent tout de même les secteur les plus pollués des Grands Lacs. De plus, il semblerait que l'agriculture dans le sud-ouest ontarien serait une cause majeure de cette pollution.

C'est ce qui est ressorti d'un rapport soumis par PLUARG à la commission mixte internationale lors d'une session annuelle qui s'est déroulée à Windsor vers la mi-juillet. Le groupe chargé d'enquêter sur les causes terrestres de la pollution dans les Grands Lacs a en effet suggéré que la condition des eaux des lacs St-Clair et Erié pourrait s'aggraver jusqu'à une situation dangereuse si des mesures n'étaient pas instaurées bientôt.

Le rapport du groupe PLUARG a fait ressortir les trois agents polluants principaux que l'on retrouve dans les deux lacs de la région. Il s'agit du phosphore, du mercure et des sédiments ou dépôts terrestres.

Selon PLUARG, l'agriculture dans la région du sud-ouest ontarien serait responsable de la pollution des Grands Lacs par le phosphore et les sédiments transportant des substances toxiques. Les fertilisants et insecticides utilisés par un fermier contiennent du phosphore et des substances toxiques. Ces deux éléments seraient transportés par voie atmosphérique ou bien par l'entremise du sol lors de période d'érosion. La présence de ces deux éléments en milieu aquatique stimule la croissance des plantes. Ceci a pour effet de provoquer un accroissement surnaturel des plantes réduisant ainsi la teneur d'oxygène dans l'eau.

Un autre danger soulevé par le rapport est la présence de mercure dans les eaux des Grands Lacs. Cette présence du mercure est le résultat du déversement, jusqu'en 1970, de déchets industriels contenant cette substance dans le lac St-Clair et la rivière Détroit. "Il est évident que le lac St-Clair est encore aujourd'hui une source importante de mercure pour les lacs Erié et Ontario" a déclaré Wayne Waybrant du département des ressources naturelles du Michigan. Cependant le rapport ajoutait que ce taux de mercure était en déclin. Des études faites en 1970, 1974 et 1976 ont démontré que le taux de mercure a baissé de 1549, à 568 et finalement 535 mg/kg. Encore selon le rapport, cette baisse semble suggérer une restauration de l'équilibre maritime du lac.

Malgré cette restauration de l'équilibre, PLUARG a fait remarquer que la consommation du poisson péché dans les eaux du lac St-Clair est encore très dangereuse. Le taux de mercure chez les poissons étudiés variait de 0.06 à 3.8 mg/kg, bien au-dessus du taux de sécurité de 0.5 mg/kg.

Le mercure, le phosphore et les substances sont des agents polluants majeurs selon le rapport. Cependant on retrouve d'autres agents polluants d'ordre mineur mais qui peuvent néanmoins être dangereux pour la sécurité des gens.

La pollution par bactéries notamment semble préoccuper les responsables de PLUARG. Ce genre de pollution serait provoqué par le déversement d'excréments humains et animaux dans les cours d'eau par l'entremise d'égouts sanitaires. Plusieurs plages dans la région du sud-ouest ont dû cesser leurs activités à cause d'un taux trop élevé de bactéries. Ce genre de pollution peut causer des éphidémies de choléra et typhoïde mais ce ne fut jamais le cas dans la région.

Un autre sujet de préoccupation pour le groupe PLUARG est la pollution par le plomb. Bien que la situation n'ait pas atteint un point critique, les autorités ont peur que la consommation de poissons contenant des éléments de plomb représente un danger pour la population.

La commission mixte internationale étudiera le rapport et les recommandations du groupe PLUARG. Certaines de ces recommandations seront ensuite suggérées aux gouvernements des Etats-Unis et du Canada afin de créer un nouveau pacte d'entente remplaçant celui de 1972. Selon les observateurs, ce pacte d'entente devrait être signé d'ici la fin de l'été.

Hausse des taxes pour les contribuables de Rochester

par Louis Lavoie

Après avoir célébré leur 125ième anniversaire, les résidents du canton de Rochester ont eu une petite douche froide en apprenant que leurs taxes vont augmenter d'environ $40 suite à l'approbation du budget de 1978.

Le budget de $1,061,584 représente une augmentation de 9.2% comparativement au budget de l'année précédente.

Selon Raymond Sylvestre, les écoles du canton bénéficieront de l'augmentation car 66% du budget '78 leur sera accordé.

Le coût pour les écoles élémentaires sera de $148,543 en 1978 contrairement à $140,203 en 1977. Les écoles séparées coûteront $213,043 comparativement à $204,704 en 1977 tandis que les écoles secondaires recevront $345,834; une augmentation de $24,000 face à l'an dernier.

Au total, les écoles du canton de Rochester recevront $707,420 en 1978 comparativement à $666,492 l'an dernier.

Pour ce qui est du reste de l'argent, Sylvestre a déclaré que $22,500 serviront à défrayer les derniers comptes qu'a occasionné la construction du garage municipal. La reconstruction du pont au-dessus de la rivière Ruscom coûtera au conseil $13,800 en 1978.

LE CONSEIL DES AFFAIRES FRANCO-ONTARIENNES

Le Conseil se propose de diffuser au début de septembre 1978 une réédition du "Bottin des organismes franco-ontariens" publié par l'ACFO en 1974 et 1976. Au cours des mois de juin et juillet on vérifie et on met à jour les renseignements sur les organismes qui figuraient au "Bottin".

"Si les renseignements sur VOTRE ORGANISME FRANCO-ONTARIEN n'étaient pas dans le "Bottin", nous vous prions de nous les faire parvenir le plus tôt possible"

Parmi les catégories d'organismes franco-ontariens on compte:

- centres culturels
- fédérations
- caisses populaires
- clubs, etc.
- clubs sociaux
- associations
- association sportives
- centres de loisirs, etc.

MERCI !

LE CONSEIL DES AFFAIRES FRANCO-ONTARIENNES
77 ouest, rue Bloor - 4e étage
Toronto, Ontario M7A 2R9 (416) 965-0598

Rochester a fêté son 125ème anniversaire

Les résidants de Saint-Joachim, Byrndale, Woodslee, Deerbrook, Staples et Ruscom ont célébré dans la joie et l'amitié, le 125ème anniversaire de leur canton, Rochester. Plus de 3000 personnes ont assisté à l'inauguration des festivités qui ont eu lieu à St Joachim.

Tout au long du parcours de la parade d'ouverture, les spectateurs enthousiastes ont apprécié la musique des fanfares et les effets colorés et artistiques des chars allégoriques qui composaient le défilé.

Des prix ont été attribués aux participants de la parade selon trois catégories: fanfare, char allégorique, véhicule ancien. Les Guides de St Joachim ont remporté la palme dans la section des fanfares, tandis que les "Jeannettes" de St Joachim gagnaient le prix pour leur char allégorique. "L'International Plowing Match Association" s'est classé en première place dans la catégorie des chars commandités. Finalement c'est avec un MG 1945 que M. Elie Sylvestre s'est mérité les honneurs.

Les organisateurs avaient inscrit au programme des activités variées pour plaire à tous les goûts: courses de canots, courses de poney, joutes de baseball, spectacles de magie et de gymnastique, et une danse.

La course de canots champêtre a été gagnée par Roger et Peter Harbocian. Du côté nourriture, le choix était aussi varié: steaks cuits sur barbecue, pizzas, hamburgers, hots-dogs, bière et liqueur douce.

Le maire Verna Myers et ses concitoyens se sont amusés ferme en célébrant avec fierté l'anniversaire du canton.











Vigoureuse opposition contre Bell Canada

par Louis Lavoie

Dans une résolution votée au début de juillet, le conseil de ville de Windsor s'est déclaré "vigoureusement opposé" aux récentes demandes de la compagnie Bell Canada.

On sait que Bell Canada a demandé au CRTC la permission d'augmenter ses tarifs résidentiels de 20% et ses tarifs commerciaux de 28%. L'augmentation des tarifs servirait à défrayer l'installation de fiches téléphoniques supplémentaires pour les clients de Bell Canada.

Le conseil de ville s'oppose aux demandes de Bell Canada pour plusieurs raisons. Il croit que le programme d'installation de fiches téléphoniques servirait de stimulant pour la vente d'appareils téléphoniques. De plus, il croit que le programme suggéré est atteinte au droit du consommateur de demander le nombre de fiches téléphoniques qu'il désire. Finalement le conseil a l'impression que le projet de $75,000,000 est nullement justifié par la présente demande des consommateurs.

Des copies de la résolution du conseil de ville de Windsor ont été envoyées à toutes les municipalités ontariennes, à l'association des municipalités de l'Ontario ainsi qu'aux députés fédéraux et provinciaux de la région.

Votre appréciation

Entre la mi-février et la fin d'avril, ce journal a publié, comme les autres journaux francophones hors-Québec, une série de textes dans les cadres d'un programme d'aide à la presse francophone minoritaire

On demande maintenant aux lecteurs de bien vouloir faire connaître leur opinion sur ce programme, en remplissant le petit questionnaire ci-dessous.

PROGRAMME D'AIDE A LA PRESSE

Veuillez cocher la case qui correspond à votre appréciation:

	Excellent	Bon	Mauvais
Les programmes fédéraux	☐	☐	☐
30 P'TITES MINUTES	☐	☐	☐
On parle français	☐	☐	☐
L'énergie à meilleur marché	☐	☐	☐
Avis au consommateur	☐	☐	☐
Un de nos parcs nationaux	☐	☐	☐

et envoyer ce bon à

PROGRAMME D'AIDE A LA PRESSE
FRANCOPHONE MINORITAIRE
Secrétariat d'Etat
A l'attention de Guy O'Bomsawin
66, rue Slater — Pièce 2200-C
Ottawa (Ont.) K1A 0M5

Le Rempart 02-08-78

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

Nomination de l'ancienne directrice du théâtre du p'tit Bonheur

(L.G.) - Depuis quelques mois les francophones de la province ont un émissaire dans certains ministères de la législature ontarienne. En effet, cinq coordonnateurs des services en langue française ont été nommés pour travailler à temps complet. Ce sont M. Ronald Leblanc, ministère de la santé; M. Roland St Onge, ministère des Affaires du Nord; Mme Claire Pageau, ministère des affaires culturelles et des loisirs; Mme Abbie Lavigne-Allan, ministère des services sociaux et communautaires; Mme Jacqueline Matte, ministère des Collèges et Universités, (section des Affaires collègiales).

Le concept de la coordination des services en langue française avait été proposé par le Conseil des Affaires franco-ontariennes.

Les principales fonctions du coordonnateur(trice) est de faire connaître au sous-ministre et aux chefs de section ou de division du ministère, les besoins des Franco-Ontariens. Il doit aussi participer à la planification des services dispensés en langue française et maintenir une liaison efficace entre la communauté franco-ontarienne et le ministère. Ce poste n'a donc rien de hierarchique, il est consultatif.

"La Coordonnatrice des services en langue française travaillera avec le personnel du Ministère pour améliorer les programmes offerts aux Franco-Ontariens dans toute la province. Nous sommes particulièrement heureux que l'expérience de Mme Pageau et ses antécédents lui permettent de bien comprendre les responsabilités qui incombent à notre Ministère, a déclaré M. Welch", ministre des Affaires culturelles et des Loisirs.

Claire Pageau participe à l'essor culturel de la communauté francophone depuis de longues années. Conseillière auprès du Conseil des arts de l'Ontario depuis 1977, elle a travaillé avec le Bureau franco-ontarien, le Bureau Ontour et le Bureau de l'artiste créateur dans les écoles.

De 1974 à 1976, Mme Pageau a été directrice générale du Théâtre du p'tit Bonheur, seul théâtre français de Toronto. Avant d'occuper ce poste, elle avait fait une étude de sociologie pour le Secrétariat d'Etat et avait été assistante à la recherche pour la Commission sur l'éducation post-secondaire de l'Ontario. Elle a enseigné la conversation française au Collège Seneca et a été institutrice dans une école élémentaire relevant du Conseil des écoles séparées d'Ottawa.



The Ontario Games for the Physically Disabled

Enorme succès remporté par les handicapés

par Louis Lavoie

"Les olympiques ont ouvert les yeux aux gens de Windsor concernant la situation des handicapés physiques".

Telle a été la réaction de Shirley Campbell, membre du comité organisateur, suite aux compétitions regroupant 300 athlètes handicapés de toutes les régions ontariennes.

Ces compétitions provinciales, qui se déroulent depuis 1975, déterminent les athlètes qui participeront aux compétitions nationales en août.

"L'enthousiasme des gens et des athlètes a tout simplement été formidable. Les gens, suite à de telles compétitions, ont sûrement changé d'attitude. Ils ne regardent plus les handicapés pour ce qu'ils sont mais plutôt pour ce qu'ils peuvent accomplir" a déclaré Campbell.

Suite au succès remporté par les jeux, le comité organisateur a déjà déposé une demande pour que les compétitions provinciales de 1980 se déroulent à Windsor. Thunder Bay sera en 1979 l'hôte des compétitions provinciales.

Selon Campbell, il serait question dans certains milieux gouvernementaux que Windsor devienne le site permanent des compétitions provinciales à compter de 1985. Cependant aucune décision n'a été prise à ce sujet.

61 nouveaux diplômés francophones

Le 29 juin dernier, c'était la remise des diplômes à l'école secondaire de Belle-Rivière.

Cinquante étudiants(es) ont terminé avec succès leur douzième année. Anne-Marie Bastien, Cécile Bénéteau, Lucille Bézaire, Rita Laframboise, Marie Mailloux, Guy Paquette, Roger Pattenaude, Luc Quenneville, Rita Rondot, Yves St-Pierre et David Tremblay ont reçu leur diplôme de treizième année.

Un prix a été décerné pour le succès remporté dans chacune des matières suivantes: mathématiques, français, musique et allemand. Les gagnantes sont: Cécile Bénéteau, Lucille Bézaire, Marie Mailloux et Anne-Marie Bastien. Parce qu'elle a conservé une moyenne de 80% dans tous les sujets au programme de la treizième année, Mlle Bastien a reçu la médaille du mérite scolaire de l'Ontario.

Laurie Renaud, Lisette Simard, Nicole Simard, Jean-Paul Lebert et Claude Grenier, élèves de 12ième année, ont reçu des mentions honorables. Les prix d'études françaises et de data processing ont été mérités par Laurie Renaud et Lisette Simard. Michelle Charron et Carole Lépine sont les récipiendaires d'une bourse d'études offerte par les Chevaliers de Colomb.

Nouveau centre de réhabilitation pour handicapés

par Louis Lavoie

Treize années après que l'idée fut lancée par le club Rotary de Windsor, le centre de réhabilitation pour handicapés a finalement ouvert ses portes au début du mois de juillet.

Situé sur la rue Manchette, le centre a pour but d'intégrer les handicapés dans les institutions scolaires pour enfants normaux. ''Nous voulons arrêter la ségrégation dont les handicapés font l'objet'' a déclaré le ministre ontarien de la santé, Dennis Timbrell.

Timbrell a ajouté que des programmes d'intégration comme celui de Windsor coûtent moins cher que des institutions spéciales pour handicapés. De plus, grâce à de tels programmes, les enfants apprennent à côtoyer les handicapés et finalement les accepter.

Timbrell a lancé un appel au grand public pour que ce dernier fasse pression auprès des responsables afin que chaque nouvel immeuble puisse recevoir des handicapés.

Notons que le nouveau centre a coûté $918,000. Les deux tiers de cette somme ont été déboursés par le gouvernement provincial tandis que le dernier tiers a été payé par le club Rotary de Windsor.

Galerie d'Art de Windsor

Entrepôt de bière transformée

par Louis Lavoie

En 1936, l'idée d'avoir une galerie d'art dans la région de Windsor était lancée. De 1943 à 1975, la galerie d'art occupa les locaux du manoir au parc Willistead.

Cependant, on était insatisfait des installations au parc Willistead. On recherchait un local permanent pour la galerie d'art.

Les premiers pas en vue de ce local permanent furent faits en 1970 par le conseil de ville lorsque ce dernier acheta l'entrepôt de la brasserie Carling sur la rue Riverside ouest.

Cinq ans plus tard, soit le 27 septembre 1975, on ouvrait officiellement les portes de la nouvelle galerie d'art. Le nouvel édifice possédait 56,000 pieds carrés d'espace répartis sur trois étages.

En tout, $2,250,000 ont été dépensés par différents organismes afin de transformer le vieil entrepôt de bière en la nouvelle galerie d'art qui s'élève au 445 Riverside ouest.

Témoignage

Que ferons-nous en septembre?

Pour les finissants ''78'' de la région, l'école secondaire est maintenant un souvenir, une étape terminée qui fait partie du passé. Le futur s'ouvre devant ces jeunes. Ils sont impatients d'en découvrir ses mystères.

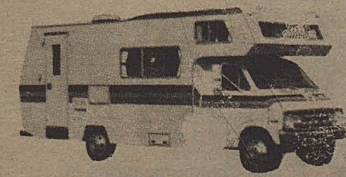
Une décision importante doit être prise. Devrais-je continuer mon éducation ou m'engager dans le marché du travail? Si je décide de continuer mes études, une kyrielle de questions se posent, des choix s'imposent: Quels sont mes goûts, mes aptitudes? Quelle institution post-secondaire devrai-je fréquenter? D'où me viendra l'argent pour financer mes études? Quels crédits, quels sujets devrais-je choisir? Ces interrogations ont certainement traversé ou hanté l'esprit des jeunes diplômés(es). J'ai passé moi-même par cette phase lors de ma dernière année au secondaire.

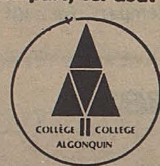
J'ai terminé ma première année d'université et je pourrais peut-être donner quelques conseils à mes confrères et consoeurs. Les décisions que vous prenez maintenant sont importantes. Si vous faites une erreur, ce n'est pas la fin du monde et votre avenir n'est pas à tout jamais compromis. Comme plusieurs étudiants au collège ou à l'université, comme plusieurs jeunes gradués(es), je me pose plusieurs questions vis à vis ma carrière future.

Si pour quelques raisons vous décidez d'aller sur le marché du travail, vous pourrez toujours continuer votre éducation plus tard. Si vous avez fréquenté une école post-secondaire et que vous décidez de vous retirer pour quelque motif que ce soit, vous pouvez vous trouver un emploi selon vos qualifications. Vous avez toujours l'option de retourner aux études.

Il est important de se renseigner, de demander de l'aide, de se faire conseiller, si nécessaire. La décision finale devra être la vôtre.

Marie Lanoue





ALGONQUIN

COLLEGE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY
COLLÈGE DES ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE

Chance de carrière alléchante dans le journalisme

Les jeunes Franco-Ontariens qui songent à une carrière en journalisme peuvent désormais le faire en français sans crainte d'être désavantagés ni au plan de la formation professionnelle ni au plan des possibilités d'emploi.

Le collège Algonquin d'Ottawa, d'une part, offre un programme de Journalisme dispensé totalement en français et, d'autre part, le domaine de l'information en langue française ne cesse de croître en Ontario.

La naissance d'hebdomadaires régionaux au cours des dernières années, l'implantation des services français de Radio-Canada dans les grands centres ontariens et le consentement du gouvernement de la province à fournir un plus grand nombre de services en français à la population franco-ontarienne ont contribué à créer sur l'ensemble du territoire ontarien un important marché de travail dans le domaine de l'information en langue française.

Aux vétérans que sont le quotidien Le Droit d'Ottawa et les hebdomadaires Le Carillon de Hawkesbury et Le Voyageur de Sudbury sont venus se joindre au cours des quelques dernières années Le Rempart de Windsor, Le Nord de Hearst, Bonjour Chez Nous de Rockland, Le Journal de Cornwall et Toronto Express. Tous ces journaux sont continuellement en quête de journalistes compétents et efficaces et qui, de préférence, sont déjà familiers avec les régions qu'ils desservent.

La même situation prévaut parmi les média électroniques: Radio-Canada offre maintenant des services de nouvelles et d'affaires publiques en français aux Franco-Ontariens d'Ottawa, de Toronto, de Windsor (CBEF 540) et de Sudbury alors que la radio privée, pour sa part, continue de diffuser en français à Ottawa (CJRC), à Cornwall (CFIX), à Timminis (CFCL) et à Sudbury (CFBR).

La fonction publique fédérale, de son côté, ne cesse de recruter, à même le bassin de journalistes professionnels, des agents d'information et des rédacteurs pour les différentes publications - rapports, brochures, magazines, communiqués, etc. - de ses nombreux ministères, services, agences et sociétés.

L'émergence récente du fait français en Ontario au sein de certains services destinés aux francophones de la province contribuera sans aucun doute à créer, à court terme, d'autres débouchés pour les professionnels de l'information franco-ontariens.

A cette expansion des cadres de l'information franco-ontarienne vient se greffer l'action de regroupement et de pression de l'Association de la presse francophone hors-Québec qui, entre autres projets, tente présentement d'instituer, en collaboration avec le Secrétariat d'Etat du Canada, un programme de bourses d'études pour les étudiants francophones non-résidants du Québec qui désirent s'inscrire au programme de Journalisme du collège Algonquin.

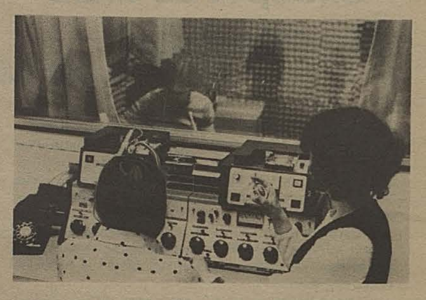
C'est donc au coeur de ce dynamisme du monde franco-ontarien de l'information que se situe le programme de Journalisme du collège Algonquin d'Ottawa.

Le programme, dont plusieurs des étudiants travaillent déjà dans les salles de nouvelles du Droit, du Carillon, du Journal de Cornwall, du Bonjour Chez Nous, du Nord, de CJRC, de CFIX et de Radio-Canada, en Ontario, et de nombreuses autres entreprises de presse au Québec et au Nouveau-Brunswick, entreprendra sa huitième année d'existence en septembre prochain.

C'est un programme d'une durée de deux ans axé sur l'apprentissage des techniques de base de la cueillette et de la diffusion de l'information. Il s'agit du seul programme du genre à être offert en français au pays.

Outre les cours de Journalisme écrit - qui constituent le noyau du programme - l'étudiant doit suivre des cours de Journalisme radiophonique, de Journalisme télévisuel, de Photojournalisme et de Techniques de mise en page. Il doit aussi prendre des cours de Français correctifs et des cours de Sciences sociales adaptés aux exigences et à la réalité du journalisme. L'étudiant doit aussi prendre part à divers projets de publication de même qu'à un stage pratique de deux semaines dans une entreprise de presse à la fin de chaque année.

Le département de Journalisme du collège Algonquin accepte présentement les demandes d'admission à son programme de Journalisme écrit et électronique. Les personnes intéressées à recevoir de plus amples renseignements au sujet du programme ou à se procurer une formule de demande d'admission peuvent adresser leur requête au Bureau des admissions, Collège Algonquin, 1385 avenue Woodroffe, Ottawa, Ontario, K1G 1V8 (au téléphone: (613) 725-7432).



LA NOUVELLE RADIOPHONIQUE
Les étudiants du programme de Journalisme du collège Algonquin d'Ottawa sont appelés à prendre directement contact avec les exigences particulières, les méthodes et les techniques de l'information radiophonique. Ils disposent à cet effet de tout le matériel requis à raison de six heures de production en studio par semaine au cours du troisième semestre.

Coin du jeu

MOTS CACHES

6 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	A	C	R	E	N	O	N	C	E	M	E	N	T	O
2	O	N	O	P	R	O	M	O	T	I	O	N	O	R	I
3	U	N	I	O	N	I	R	U	E	L	L	E	E	I	E
4	R	U	T	O	U	T	E	S	E	R	I	R	U	O	S
5	N	E	E	C	R	A	P	R	E	O	E	E	D	A	S
6	O	L	U	P	A	T	R	E	I	L	O	C	E	B	E
7	I	L	O	I	E	C	R	O	U	E	U	O	P	B	R
8	S	E	R	E	S	A	L	B	S	R	E	N	O	R	P
9	E	M	E	T	O	R	I	E	R	E	D	C	S	O	O
10	M	E	D	R	N	T	D	T	E	E	E	I	E	S	U
11	E	N	N	E	N	E	Y	I	T	E	V	L	R	S	R
12	N	T	O	A	E	S	L	S	O	R	O	I	I	E	T
13	T	R	M	E	R	I	L	E	U	G	I	E	V	V	O
14	R	E	S	E	R	V	E	S	R	O	R	R	E	A	U
15	D	E	M	A	N	D	E	R	S	E	S	I	S	C	R

Annuellement
âpre

Bêtises
blaser
brosse

Cartes
cave
coite

Demander
démantibuler
devoirs

Ecolier
écrou

Idylle

Lire

Monde

Noeud

Ogre
oies

Parc
pâtre
piètre
pourtour
poser
presse
promotion
prôner

Raviver
réconcilier

renoncement
retour
réserve
rives
rôle
rouet
ruelle

Sises
sonner
sourire
sournoisement
sous

Toutes
tractation
troc
trio

Union

MOTS CROISES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1							■					
2					■							■
3						■						
4		■							■		■	
5								■				
6		■	■		■				■			
7							■					■
8						■						
9	■						■		■			
10			■							■		
11				■							■	
12					■				■			

HORIZONTALEMENT

1—Personnes de moeurs déréglées. — Qui est passionnée pour une chose.
2—Petite île. — Qualité de ce qui est âcre.
3—Riv. de France. — Demeurer.
4—Sentiers.
5—Donner plus de surface. — Mère de Marie.
6—Colère. — Ecorce du chêne.
7—Qui manque de hardiesse. — Partie du corps humain.
8—Qui reçoit des leçons. — Genre de passereaux cornirostres, (pl.)
9—Nom des Enfers. — Propre.
10—Fl. d'Italie. — Un peu acide (pl.). — La sienne.
11—Du verbe avoir. — Exprime l'universalité (pl.).
12—Souverain de Russie. — Sainte. — Membre du cheval.

VERTICALEMENT

1—Petite quantité d'eau-de-vie qu'on verse dans son verre après l'avoir vidé. — Marmite.
2—Espace de terre. — Longue portion de l'intestin grêle (pl.).
3—Enflure. — Grande étendue d'eau salée. — La tienne.
4—Personne qui a de l'attention (pl.).
5—Fin (anglais). — Premier pas dans une carrière.
6—Particule. — Choisi. — Nom grec du dieu de l'amour.
7—Produire, donner la vie. — Reçut.
8—Dieu de la guerre. — Réduit en miettes.
9—Les miens. — Année. — Pron. pers.
10—Application d'esprit. — Poss.
11—Venue au monde. — Patrie de Cassard.
12—Néant, nulle chose. — Vedette de cinéma.*

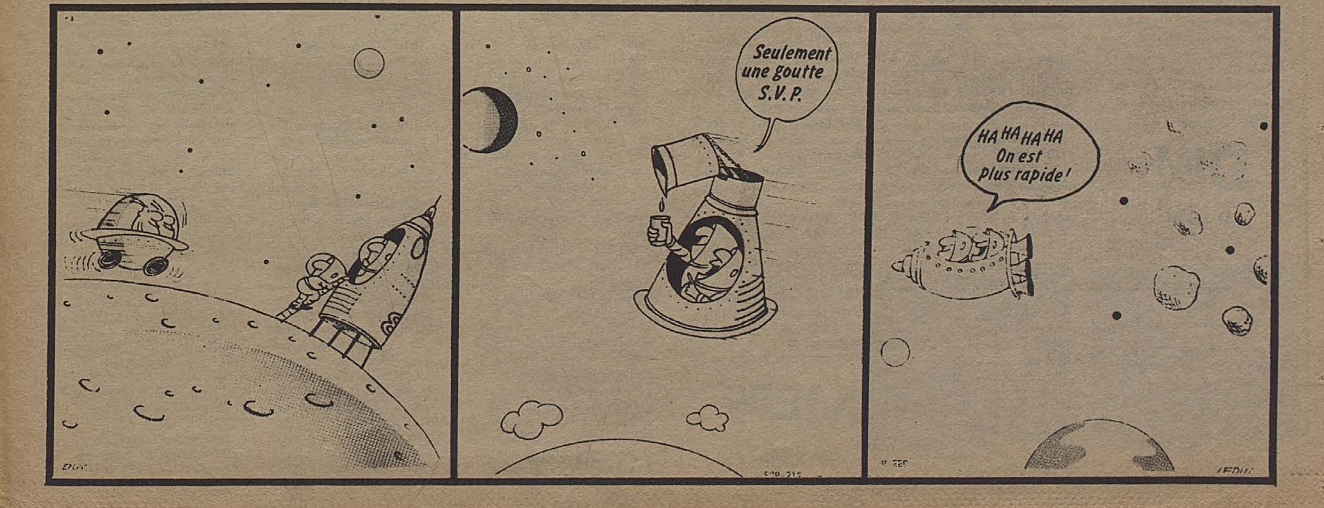


Nous désirons réserver de l'espace dans notre journal pour les caricaturistes amateurs. Appel aux artistes jeunes ou moins jeunes. Envoyez-nous vos caricatures. Nous publierons les meilleures.

Le Rempart
a/s Marie-Ann Huot
2418 ave Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3

La Rédaction

BEEP-BEEP





SAM.
5 août

9h00 Roquet, Belles Oreilles
9h30 Heidi. *"Un grand jour pour Claire"*
10h00 Wickie. *"Qui a peur du percepteur?" Les Vikings échappent à Sven mais ils doivent payer une taxe maritime sur leur butin en passant près des côtes. Wickie suggère de déposer leur trésor dans un filet et de le descendre dans la mer.*
10h30 Mini-Fée. *"Le Mensonge d'Alain".*
11h00 Poly en Tunisie. *Avec Christophe Grimbert. M. Fleur a vu Abdullah et son fils ainé dans la palmeraie le jour du hold-up. Poly part prévenir Kérim resté au village troglodyte: l'alibi est trouvé.*
11h30 Gaspard et les Fantômes. *"Le Musée de cire". Les enfants visitent le musée de cire et sont surpris par certains phénomènes: les statues bougent... Ils demandent l'aide de leurs amis reporters.*
12h00 L'Heure des Quilles
13h00 Les Héros du Samedi
14h00 Bagatelle
15h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Natation et cyclisme.*
18h00 Le Téléjournal
18h05 Ici, Ailleurs
18h30 Une Fenêtre sur le Monde. *"Les Chercheurs d'opale".*
19h00 Univers Inconnus. *"Reptiles et amphibiens"*
20h00 Les Héritiers
20h30 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Natation et Haltérophilie.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Nouvelles du Sport
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Plongeon et haltérophilie.*
Visite Royale. *Discours du premier ministre Pierre Elliott Trudeau et allocution de la reine à la nation.*
24h00 Cinéma. Nick Carter. *Policier réalisé par Paul Krasny, avec Robert Conrad, Shelly Winters et Broderick Crawford. Un ex-policier, témoin d'un rapt, est assassiné. Le détective Nick Carter soupçonne un homme d'être l'auteur du meurtre et part à sa poursuite.*

DIM.
6 août

9h00 Roquet, Belles Oreilles
9h30 Mon Ami Guignol. *"Un cadeau pour Clémentine". Dans un château, sous Louis XV, la veille du Jour de l'An, M. de Beausoleil a décidé d'offrir à sa fille comme étrennes un coffret de bijoux, ce qui rend jaloux son cousin Oscar.*
9h45 Les Histoires Merveilleuses du Signor Franco Cavani. *"La Guenon astronaute"*
10h00 Le Jour du Seigneur
11h00 Hencontres
11h30 Ciné-Magazine. *Emission consacrée au "Festival international du film de la critique québécoise" qui se tient à Montréal du 2 au 10 août.*
12h00 La Semaine Verte
13h00 D'Hier à Demain. *"Un pays, une musique: la Hongrie". Documentaire.*
14h00 Second Regard. *Les Chrétiens. L'histoire du christianisme. 8e de 13: "La Conquête des âmes". Même si l'Eglise catholique avait perdu du terrain en Europe vis-à-vis du protestantisme, elle gagnait de nouveaux territoires outre-mer. Conquête, conversion, commerce étaient le nouveau lot des Espagnols en Amérique du Sud. En même temps, en Europe, le catholicisme lançait sa propre réforme qui eut parfois autant d'effets que celle des protestants. Ignace de Loyola fonda la Compagnie de Jésus: les Jésuites.*
15h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Athlétisme, natation, gymnastique et badminton.*
18h00 Hebdo-Dimanche. *Magazine d'information.*
19h00 Avec le Temps. *Téléroman. Les jeunes découvrent que, pour certaines transactions, le spiritisme est efficace.*
19h30 Les Beaux Dimanches. *Camp Fortune.*
20h30 Les Beaux Dimanches. *Rencontres. Fondateur et prieur de la communauté protestante de Taizé, France, où vivent près de 100 moines dont quelques-uns sont catholiques ou orthodoxes. Taizé est l'un des grands centres spirituels du monde: dernièrement, 40,000 jeunes gens s'y réunissaient en concile.*
21h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Natation et Haltérophilie.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Sport-Dimanche
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Plongeon et Haltérophilie.*
24h00 Ciné-Club. Wamba: Entre l'eau et le feu. *Film réalisé par Alkaly Kaba. Arrouna désire épouser une griotte. Son père ne peut accepter ce mariage contraire à la tradition. Avec la complicité de Sétuba, Arrouna tente de régler le problème.*

LUNDI
7 août

A10h15 En Mouvement
10h30 Les Chiboukis. *Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel.*
10h45 Oum, le Dauphin Blanc. *Dessins animés. Les aventures de deux enfants et d'une ribambelle d'animaux.*
11h00 Magazine-Express
11h30 Héli-Patrouille. *Avec Dirk Benedict et Jim McMullan. "Porteur de virus". L'héli-patrouille recherche un étranger entré au pays illégalement et susceptible d'être porteur de la fièvre typhoïde.*
12h00 Sésame
12h30 Sur des Roulettes. *Jeu-questionnaire sur la langue parlée.*
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Nous, les gosses. *Comédie réalisée par Louis Daquin, avec Louise Carletti, Gilbert Gil et Raymond Bussières. En jouant, un écolier envoie le ballon dans une verrière de l'école. Le directeur l'avertit qu'il devra payer la note. Comme c'est le début des vacances, ses copains décident de l'aider à ramasser l'argent nécessaire à l'achat.*
6h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Athlétisme et Natation.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional
18h30 Propos et Confidences
19h00 Daniel Boone. *"L'Agent double". Daniel et un ami sont poursuivis par les soldats britanniques après avoir saboté un pont. Ils font la connaissance d'un fugitif et sont aidés par des agents.*
20h00 Maîtres et Valets. *8e de 13. "Mariage blanc". Elizabeth revient chez elle et avoue à ses parents que son mariage est un échec.*
21h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Natation gymnastique et cyclisme.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Téléjournal Régional
22h50 Nouvelles du Sport
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Plongeon et haltérophilie.*
24h00 Le Dossier Secret des Trésors. *"Les Oiseaux de Pétrossa". Documentaire.*

MARDI
8 août

10h15 En Mouvement
10h30 Au Jardin de Pierrot
10h45 Oum, le Dauphin Blanc
11h00 Magazine-Express
11h30 La Vie qui Nous Entoure. *"Les Vainqueurs". Les insectes vont-ils survivre aux hommes? La vie colorée et complexe de ce monde fascinant.*
12h00 Par 27. Kern vs. Francis
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Songe d'une nuit d'été. (Midsummer Night Dream). *Film musical.*
16h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Athlétisme.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional
18h30 Propos et Confidences
19h00 Le Monde Merveilleux de Disney. *"Pour l'amour d'un chien". Film réalisé par Vincent McEveety, avec Earl Holliman, Jacqueline Scott, Ronnie Howard et Pamelin Ferdyn. [dernière de 2]: Christian aimerait ne pas retrouver le propriétaire du berger allemand qu'il a soigné.*
1Ωh00 Les Filles du Ciel. *Un groupe féministe terrien veut transformer la terre en une autre Médusa et subtilise les armes offensives de Fluvia.*
20h30 Pulsion
21h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Natation, athlétisme et gymnastique.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Téléjournal Régional
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Plongeon et haltérophilie.*
24h00 Ainsi va la Vie. *Texte*

MERC.
9 août

10h15 En Mouvement
10h30 Du Soleil à Cinq Cents. *"Le Masque à rêves".*
10h45 Topino
11h00 Magazine-Express
11h30 Les Mariés du Bout du Monde. *"Les Kouchis, nomades du toit du monde". Aux confins de la Russie et de la Chine, dans le désert de l'Afghanistan, Brigitte et Tchékof se marient chez les Kouchis, seigneurs du désert.*
12h00 Le Monde en Liberté. *"La Couleur et la vie".*
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays. *De Toronto. "Le Canal Trent Severn". Il accueille 20,000 bateaux de plaisance chaque année, fait le lien entre Trenton [lac Ontario] et Port Severn [Baie georgienne]. D'une longueur de 240 milles, il passe par Peterborough, Fenelon Falls, Orillia et les lacs Simcoe et Couchiching.*
14h30 Le Temps de Vivre
16h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Natation et Boxe.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional
18h30 Propos et Confidences
19h00 Pistroli
19h30 Univers Inconnus. "La Vie secrète des animaux: le Léopard". Le léopard est un chasseur solitaire qui dévore tout ce qui bouge. De tous les félins, il est celui dont l'odorat est le moins développé.
20h00 Première Page. *Magazine d'actualité.*
21h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Gymnastique et Natation.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Téléjournal Régional
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Lutte.*
24h00 Cinéma. La Chartreuse de Parme. *Drame réalisé par Christian-Jaque, d'après Stendhal, avec Gérard Philipe, Renée Faure, Louis Salou et Maria Casarès. Patrice del Dongo revient à Parme auprès de sa tante, la duchesse San Severina. Involontairement impliqué dans une affaire de meurtre, il est condamné à la prison pour vingt ans. Il tombe amoureux de la fille du geôller qui, avec la duchesse, l'aidera à s'évader.*

JEUDI
10 août

10h15 En Mouvement
10h30 Minute Moumoute!
10h45 Fablio, le Magicien
11h00 Magazine-Express
11h30 Cinéastes de la Faune. *"Gardiens de nos frères". Les oiseaux de mer à l'île aux Phoques de Machias, dans la baie de Fundy. La protection du grand héron bleu.*
12h00 Les Chevaux du Soleil
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays. *De Moncton. Certaines traditions se perdent, en Acadie comme ailleurs, d'autres sont gardées vivantes. Témoignage d'une femme qui a pratiqué plus de 3,000 accouchements à la maison et d'une autre qui, à 82 ans, expérimente régulièrement d'anciennes et de nouvelles*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R	I	B	A	U	D	■	A	M	A	N	T
I	L	O	T	■	A	C	R	E	T	E	■
N	E	S	T	E	■	R	E	S	T	E	R
C	■	S	E	N	T	E	S	■	E	■	I
E	T	E	N	D	R	E	■	A	N	N	E
T	■	■	T	■	I	R	E	■	T	A	N
T	I	M	I	D	E	■	M	A	I	N	■
E	L	E	V	E	■	L	I	N	O	T	S
■	E	R	E	B	E	■	E	■	N	E	T
P	O	■	S	U	R	E	T	S	■	S	A
O	N	T	■	T	O	U	T	E	S	■	R
T	S	A	R	■	S	T	E	■	A	R	S

(Rows numbered 1 to 12.)

recettes à base de plantes.
14h30 Cinéma. Laurel et Hardy: C'est donc ton frère [*Our Relations*]. *Comédie. Mariés à deux bourgeoises, Laurel et Hardy voient leur univers bouleversé par l'apparition inattendue de leurs deux jumeaux engagés dans la Marine.*
16h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Boulingrin*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal
18h30 Propos et Confidences
19h00 Génies en Herbe. *Jeu-questionnaire.*
19h30 Sur la Côte du Pacifique. *"Précieux ennemi". Relic est terrifié à l'idée de se faire soigner pour son entorse.*
20h00 Visite Royale. *Points saillants de la visite royale à Edmonton.*
20h30 Les Filles du Ciel. *Médusa fait face au plus grand cataclysme de son histoire: la pluie qui déferle sur la planète dissout même les rochers. La planète tombe en ruine.*
21h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Athlétisme, Badminton et Lutte*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Téléjournal Régional
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Cyclisme*
24h00 Cinéma. *Les liaisons coupables. Avec Claire Bloom, Shelly Winters, Jane Fonda. 1962. Le Dr Chapman et son assistant arrivent dans une petite ville de la Californie pour y poursuivre une étude sur le comportement sexuel de la femme américaine.*

VEN.
11 août

10h15 En Mouvement
10h30 Clak. *"Vite-lent"*
10h45 Les Aventures de Colargol
11hA00 Magazine-Express
11h30 Les Mohicans de Paris. *A Schonbrunn, l'archiduchesse Sophie confie un pli confidentiel à Salvator. Poursuivi, celui-ci échappe aux balles autrichiennes.*
12h00 Les Lois de la Brousse. *Documentaire.*
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays. *D'Edmonton. Normand Séguin s'entretient avec Andrée Pelletier et d'autres comédiens qui nous parlent du film "Marie-Anne", qui raconte l'arrivée de la première femme blanche à Edmonton.*
14h30 Les Ateliers
15h30 Fanfreluche. *"Au théâtre de la foire"*
16h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Badminton, lutte et boulingrin.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional
18h30 Propos et Confidences
19h00 Les Belles Histoires des Pays d'en Haut. *Téléroman.*
20h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Athlétisme et boxe.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Téléjournal Régional
23h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *Lutte.*
24h00 Cinéma. Mon oncle Benjamin. *Comédie réalisée par Edouard Molinaro, avec Jacques Brel, Claude Jade, Rosy Varte et Bernard Blier. Aventures sentimentales et "politiques" d'un amateur de vins et de femmes, aussi indifférent à l'argent qu'il doit qu'à celui qu'on lui doit.*

SAM.
12 août

9h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *D'Edmonton. Cyclisme et Athlétisme*
18h00 Le Téléjournal
18h05 Ici, Ailleurs. *De Winnipeg. "Nouveau regard sur la Saskatchewan". Cette province cherche à diversifier son économie: production agricole et autres ressources naturelles à exploiter.*
18h30 Une Fenêtre sur le Monde. *"L'Ile de la monnaie". Laulasi est une île du Pacifique construite par des hommes et pas plus grande qu'un terrain de football. 120 personnes y vivent. Ils produisent des pièces de monnaie à partir d'écailles et mollusques.*
19h00 Les XIe Jeux du Commonwealth. *D'Edmonton. Cérémonies de clôture.*
20h30 Cinéma Canadien. Mustang. *Western réalisé par Marcel Lefebvre, avec Willie Lamothe. Luce Guilbeault, Claude Blanchard et Albert Milaire. Un chanteur doit se produire au festival western de St-Tite où il pense retrouver un vieil ami. Il apprend que l'ami est mort lors d'un rodéo alors qu'il essayait d'amadouer un cheval nommé Mustang. Intrigué par les circonstances mystérieuses de cette mort, le chanteur entreprend une enquête.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Nouvelles du Sport
23h00 Cinéma. L'Affaire Dominici.

ciné - télévision - radio - ciné - télévision - radio -

DIM.
13 août

9h00 Roquet, Belles Oreilles
9h30 Mon Ami Guignol. *"Le Pique-nique". En vacances chez ses amis Beausoleil, Guignol prépare un pique-nique, sous l'oeil narquois du cousin Oscar.*
9h45 Les Histoires Merveilleuses du Signor Franco Cavani. *"Le Jongleur et le géant".*
10h00 Le Jour du Seigneur
11h00 Rencontres
11h30 Ciné-Magazine
12h00 La Semaine Verte
13h00 D'Hier à Demain. *"Un pays, une musique: l'Irlande". Documentaire.*
14h00 L'Univers des Sports *"Championnat d'aviron du Canada".*
15h30 L'Heure des Quilles
16h30 Le Francophonissime *Jeu-questionnaire sur la langue française.*
17h00 Second Regard. Les Chrétiens. *L'histoire du christianisme.*
18h00 Hebdo-Dimanche. *Magazine d'information.*
19h00 Avec le Temps. *Téléroman. Francine s'intéresse de plus en plus à Donat Laprise.*

19h30 Les Beaux Dimanches. Camp Fortune.
20h30 Les Beaux Dimanches. Des autos et des hommes. *Documentaire. 4e de 6. L'évolution de l'industrie automobile, parallèle à l'histoire durant les années folles.*
21h30 Les Beaux Dimanches. Solistes francophones.
22h00 Les Beaux Dimanches. Rencontres. *Invitée: Nadia Boulanger. La "grande dame de la musique" a conservé un dynamisme extraordinaire allié au culte de la musique à laquelle elle a voué toutes ses énergies. Igor Markevitch, Jean Français, Aaron Copland, Walter Piston et Roy Harris ont été ses élèves.*
22h30 Le Téléjournal
22h45 Sport-Dimanche
23h00 Ciné-Club. La Chaise vide. *Drame réalisé par Pierre Jallaud, avec Martine Chevalier, Cyril Stockman et Daniel Queneau. Portrait d'une mère célibataire et de son fils. L'homme qu'elle aime, ne se doutant nullement qu'il est le père de l'enfant, est parti à l'étranger pour une mission secrète. Un matin surgit dans la vie de cette femme un grand garçon qui la comprend et veut l'aider. Va-t-elle continuer à attendre son homme ou accepter l'offre de ce garçon.*

LUNDI
14 août

10h15 En Mouvement
10h30 Les Chiboukis. *Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel.*
10h45 Oum, le Dauphin Blanc
11h00 Magazine-Express
11h30 Héli Patrouille. Avec Dirk Benedict et Jim McMullan. *"Franc tireur". La femme du mécanicien de l'hélicoptère est enlevée. La rançon exigée est simple: garder l'hélicoptère au sol pour permettre aux ravisseur d'agir sans difficulté.*
12h00 Sésame
12h30 Sur des Roulettes. *Jeu-questionnaire sur la langue parlée*
13h00 Les Trouvailles de Clémence.
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Comment réussir en amour. *Comédie. Un homme sérieux ne peut résister aux charmes d'une jeune fille. Celle-ci l'entraîne dans un club de danse. Aperçu par son patron dans cet endroit, il perd sa place.*
16h00 Animagerie. *Marionnettes et films d'animation.*
16h30 Le Pirate Maboule. *Théâtre pour enfants.*
17h00 Le Dossier Secret des Trésors. *Documentaire. "Les Enigmes de Rennes-le-Château". Le petit village de Rennes-le-Château fut témoin de faits historiques et de légendes ayant trait à des morceaux d'or enfouis et gardés par le diable. Au début du XXe siècle, le curé Béranger-Saunière se mit à entreprendre des réflections et des constructions coûteuses. Sa fortune semblait aussi considérable que subite.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional et Sports
18h30 Propos et Confidences
19h00 Daniel Boone. *"Le Naufrage". Un vieil homme entêté et ses deux fils veulent faire payer à Daniel Boone une faute qu'il aurait commise dix ans plus tôt.*
20h00 Maîtres et Valets. *Drame. 8e de 13. "Une visite inattendue". Edouard VII doit venir dîner chez les Bellamy. Sa visite n'a rien de protocolaire, mais les domestiques se sont affairés depuis aux préparatifs, sous l'oeil du maître d'hôtel Hudson.*
21h00 Télé-Sélection
22h30 Le Téléjournal
22h50 Nouvelles du Sport
23h00 Molière, Pour Rire et Pour Pleurer. *Biographie réalisée par Marcel Camus. 2e de 6. "Les Chemins de la farce". Après avoir parcouru France et Navarre à la tête de son théâtre, Molière espère toujours se faire introduire à la cour du Roi soleil. Avec son "Docteur amoureux", les faveurs de Louis XIV lui sont assurées. Il reçoit la permission de jouer au Petit Bourbon.*
24h00 Faits Divers. Début. *Deux sociologues canadiens partent pour l'Europe. Ils comptent se faire une idée de la mentalité des différents pays qu'ils visiteront. 1re de 5. "Les Paysans du clair de lune".*

MARDI
15 août

10h15 En Mouvement
10h30 Au Jardin de Pierrot *"Le Crocodile"*
10h45 Oum, le Dauphin Blanc
11h00 Magazine Express
11h30 La Vie qui Nous Entoure. *"Le manque d'eau et la pollution autour du monde. Le combat des savants, que ce soit dans un village de pêcheurs au Mexique ou d'une région industrielle telle que la Rhur.*
12h00 Par 27 - Golf
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Un chef de rayon explosif. (Who's Minding the Store). *Comédie réalisée par Frank Tashlin, avec Jerry Lewis, Jill St-John, Agnès Moorehead et John MacGiver. Un homme désire épouser une femme qui saura faire la cuisine et garder les enfants. Celle qu'il aime cache sa véritable identité.*
16h00 Animagerie
16h30 Marie Quat'Poches. *"Le Poisson".*
17h00 Les Grandes Batailles. *"Gettysburg 1863". La bataille de Gettysburg 1863 fut le point culminant de la Guerre civile américaine.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional et Sports
18h30 Propos et Confidences
19h00 Le Monde Merveilleux de Disney. *"Hercule-la-terreur". Film réalisé par Normand Wright. La vie tumultueuse d'un vieux cabot, Hercule, héros de la saga de l'ouest.*
20h00 Football Canadien
22h30 Le Téléjournal
22h50 Nouvelles du Sport
23h00 Ainsi va la Vie
24h00 Cinéma. La Victime désignée. *Policier réalisé par Maurizio Lucidi, avec Thomas Milian, Pierre Clementi et Katia Christine. Un homme propose un étrange marché à un autre: en échange de l'assassinat de la femme du deuxième, celui-ci devra le débarrasser de son frère.*

MERC.
16 août

10h15 En Mouvement
10h30 Du Soleil à Cinq Cents. *"Un fantôme pas comme les autres".*
10h45 Topino
11h00 Magazine-Express
11h30 Les Mariés du Bout du Monde. *Deux jeunes gens, désireux de mieux connaître les rites et les coutumes religieuses de diverses tribus, se prêtent à des cérémonies traditionnelles et se sont ainsi mariés neuf fois. Réalisé et interprété par Brigitte de St-Preux et Tchékof Minosa. "Les Turkmen, derniers fils de Gengis Khan". En Afghanistan, Brigitte et Tch-kof s'épousent à la manière des Turkmènes. La peau burinée et les yeux bridés, ces descendants des soldats de Gengis Khan ont été refoulés dans les vallées les plus désolées.*
12h00 Le Monde en Liberté *"Destination: Afrique". Les hautes régions du Nil le "berceau de l'humanité". Les nombreux accidents de terrain offrent un abri aux populations indigènes et à plusieurs espèces d'animaux.*
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Le Temps de Vivre
16h00 Animagerie
16h30 La Ribouldingue. *"J'aurais voulu danser"*
17h00 L'Odyssée Sous-Marine de l'Equipe Cousteau. *"Les Baleines du désert". Cousteau, son équipe et un spécialiste se rendent à la baie de la Solitude pour étudier les moeurs de la baleine grise.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional et Sports
18h30 Propos et Confidences
19h00 Pistroli
19h30 Cinéma. Boulevard du Rhum
22h00 Festival International de Jazz de Montreux
22h30 Le Téléjournal
22h50 Nouvelles du Sport
23h00 Portraits de Femmes *Une sélection de Femme d'aujourd'hui*
24h00 Cinéma. Un hold-up extraordinaire. (Gambit). *Policier réalisé par Ronald Neame, avec Shirley MacLaine, Michel Caine et Herbert Lom. Deux escrocs conçoivent un plan astucieux pour subtiliser un buste de grande valeur chez un millionnaire arabe. Des détails imprévus chambardent leur stratagème.*

JEUDI
17 août

10h15 En Mouvement
10h30 Minute Moumoute!
10h45 Fablio, Le Magicien
11h00 Magazine-Express
11h30 Cinéastes de la Faune
12h00 Les Chevaux du Soleil
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Laurel et Hardy: Les Compagnons de la Nouba. (Sons of the Desert). *Comédie réalisée par William E. Seiter, avec Stan Laurel, Oliver Hardy, Dorothy Christy et Lucien Littlefield, Laurel et Hardy veulent se rendre à Chicago assister au congrès des "Fils du désert". Parviendront-ils à convaincre leurs femmes.*
16h00 Animagerie
16h30 Sol et Gobelet
17h00 Le Monde en Sursis
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional et Sports
18h30 Propos et Confidences
18h30 Ce Soir
18h55 Nouvelles du Sport
19h00 Génies en Herbe. *Jeu-questionnaire.*
19h30 Sur la Côte du Pacifique. *"Le Fugitif". Margareth garde un jeune "beagle". Lors d'une promenade de santé, le jeune protégé s'évade et tombe aux mains d'un hors-la-loi, qui se servira du chien pour obtenir de Margareth nourriture et argent.*
20h00 Les Grands Films. Willard.
22h30 Le Téléjournal
22h50 Nouvelles du Sport
23h00 Contes de Campagne Les Quatre Belles. (The Four Beauties). *Comédie réalisée par Donald McWinnie, avec Zena Walker et Michael Kitchen. Quatre "beautés" hantent la vie d'un jeune reporter de province: la pâtissière et ses trois filles qui se meurent d'amour.*
24h00 Cinéma. Doucement les basses. *Comédie réalisée par Jacques Deray, avec Alain Delon, Paul Meurisse et Nathalie Delon. Un veuf devenu curé apprend que sa femme n'est pas morte et qu'elle s'est remariée avec le propriétaire d'un bar à matelots. La femme décide de retourner à son premier mari et menace de se donner à tous les clients du bar s'il ne laisse pas tomber la soutane.*

VEN.
18 août

10h15 En Mouvement
10h30 Clak. *"Milieu-bouis"*
10h45 Les Aventures de Colargol
11h00 Magazine-Express
11h30 Les Mohicans de Paris. *Salvator sauve la vie de Jackal attaqué par des hommes de Gibassier qui se croient déjà chef de la Cûreté. Le marquis de Vageneuse est nommé ministre de l'Intérieur.*
12h00 Les Lois de la Brousse. *Documentaire réalisé par Maurice Flévet. "Saison sèche". La nature, la température, les animaux et les hommes vivant chaque année ce drame: lutter contre la chaleur.*
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Les Ateliers
15h30 Fanfreluche. *"Les Trois Epreuves"*
16h00 Animagerie
16h30 Pourquoi?
17h00 Les Explorateurs du Monde. Début. *Documentaire. "Les Rescapés de la préhistoire". Us et coutumes de la tribu primitive des Pijanjaras vivant en Australie, un des derniers vestiges de la vie préhistorique.*
18h00 Ce Soir
18h15 Téléjournal Régional et Sports
18h30 Propos et Confidences
19h00 Les Belles Histoires. *Téléroman. "Solitude". Baby, la riche héritière, ne peut plus supporter la solitude. Elle souffre de neurasthénie. Vendra-t-elle son château.*
20h00 Aller Retour. *"Festival western de St-Tite"*
20h30 Hors Série. César Birotteau. *Drame. Se de 6. Désespéré, César apprend que ses traites sont dans les mains d'un des plus redoutables usuriers de Paris.*
21h30 Consommateurs Avertis
22h30 Le Téléjournal
22h50 Nouvelles du Sport
23h00 Cinéma. La Loutre
1h15 Ciné-Nuit. Les Yeux cernés. *Policier réalisé par Robert Hossein, avec Michèle Morgan et Marie-France Pisier. Un industriel autrichien est assassiné. La veuve, séparée de son mari depuis longtemps, s'amène pour les funérailles. Le commissaire de police est surpris de constater qu'elle ne s'intéresse guère à l'héritage.*

LES XIe JEUX DU COMMONWEALTH

3...2...1... Edmonton!

Dans quelques semaines à peine, le Canada accueille les Jeux du Commonwealth pour la troisième fois de leur histoire. On a commencé le compte à rebours... Edmonton est prête... Radio-Canada également.

Témoin le plus attentif possible, la télévision française de Radio-Canada vous réserve une place de choix, une première loge d'où vous pourrez assister confortablement à tous les faits saillants de ce grand festival sportif. Nous vous convions donc à être de la fête lors des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux en plus, bien sûr, de vivre les performances des champions de près de 50 pays dans le cadre des 11 sports mis au programme.

Radio-Canada va sûrement rejoindre la faveur générale en s'attardant aux disciplines olympiques qui ont su vous fasciner à Montréal, en 1976. Vous pourrez encore vibrer d'émoi en revoyant, par exemple, de l'athlétisme (les pays africains seront présents, cette fois-ci), de la gymnastique (la nouvelle venue officielle des Jeux et la discipline-étoile de Montréal 1976) ou de la natation de calibre international. De bien beaux souvenirs...

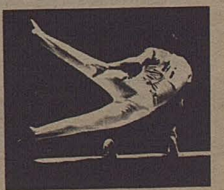
La délégation athlétique canadienne est l'une des plus puissantes à participer aux Jeux d'Edmonton, tous les experts s'accordent là-dessus.

Il est même possible que nos représentants remportent les grands honneurs des compétitions. Une perspective aussi intéressante permettra à la chaîne française de Radio-Canada de mettre l'emphase sur les athlètes canadiens et de souligner leurs performances de façon plus efficace.

Il est important de noter enfin que la soixantaine d'heures de reportages consacrées aux Jeux seront diffusées presque entièrement en direct. Vous pourrez donc vivre les Jeux à mesure qu'ils se dérouleront.

Une équipe de commentateurs et d'analystes de grande classe, un gros plan sur les athlètes canadiens et les disciplines olympiques, une soixantaine d'heures de reportages sur des champions et des compétitions de calibre international: voilà ce que vous offre la chaîne française de Radio-Canada, du 3 au 12 août.





ciné - télévision - radio - ciné - télévision - radio -



~~32 Windsor~~

59 Chatham

SAM.
5 août

****

DIM.
6 août

22h00 Portraits de chefs d'orchestre: Karl Böhm. *Spécialiste de musique de scène, Karl Böhm a dirigé une multitude d'opéras et d'opérettes. Le document s'accompagne d'images évoquant le cadre dans lequel évolue le chef d'orchestre: tournées, salles de concert ou soirs de premières. Karl Böhm est l'un de ceux qui a le mieux rendu l'univers féérique de Richard Strauss. Cette émission se veut donc un hommage à Karl Böhm, directeur de l'Opéra de Vienne.*

23h00 Femmes de Cuba. *Tourné par une équipe de jeunes Canadiennes, sous la direction de Vivienne Leebosh, ce document d'une heure montre les femmes de Cuba dans leurs foyers, au travail et dans les réunions politiques. "Buenos dias companeras" démontre comment des femmes issues de milieux différents ont contribué à leur façon à l'essor de la société cubaine depuis la révolution.*

LUNDI
7 août

****

MARDI
8 août

22h00 Déjà Demain: Sports d'Hiver - Les Nouveaux Loisirs. *L'hiver n'est plus aussi redoutable qu'autrefois. La température n'y est cependant pour rien. C'est l'homme qui a réussi à domestiquer cette saison capricieuse. L'avénement de la motoneige a totalement transformé les loisirs d'hiver, en plus de s'avérer un véhicule idéal en sol nordique.*

22h30 Les Olympiens: Sprints. *Le sprint est la plus aristocratique des courses à pied... L'analyste Jo Malléjac décrit les caractéristiques des épreuves du 100, 200, 400, 800 et 1500 mètres. Nous voyons à l'oeuvre le célèbre sprinter cubain, Alberto Juantorena.*

MERC.
9 août

21h00 Méditerranée: Famille. *N'ayant connu qu'avec retard la révolution industrielle, la Méditerranée a conservé les formes traditionnelles de la famille patriarcale. Le rôle de la femme n'a guère changé non plus. Considérée d'abord comme un objet, elle devient importante à partir du moment où elle donne naissance à un enfant.*

22h00 FAire et Défaire: De la Verdure avant Toute Chose. *Les villes s'étendent de plus en plus et leur expansion prodigieuse menace d'effacer les restes de verdure qui ont pu subsister ici et là. Cette émission examine l'utilité des parcs et des espaces verts dans les villes.*

22h30 Fresques. *Une semaine dans la vie d'un foreur; visite au Musée français du cinéma; portrait d'un médecin de campagne; Maurice Béjart et son école de danse.*

23h00 Canadiens, Canailles, Canayens. La Grande et laq Petite Culture. *Au XIXe siècle, Lord Durham déclare que les Canadiens-français sont un peuple sans histoire et sans culture. Témoignent au contraire de l'identité culturelle du Canayen les Louis Hémon, Emile Nelligan, Louis Cyr, Maurice Richard et La Bolduc...*

JEUDI
10 août

22h00 Pile et Face: La Sécurité Internationale aux Jeux Olympiques. *On se doute bien du rôle joué par les différents corps de l'armée canadienne et par les divers corps policiers du pays lors des Jeux olympiques de Montréal, en 1976. Mais que sait-on au juste des efforts qui ont porté sur la sécurité aérienne? Invité: Roger Lacroix, brigadier-général et commandant du 10e groupement aérien tactique.*

22h30 Villages et Visages: Blind River. *Dans cette émission, les invités relatent les légendes indiennes associées à Blind River, évoquent les batailles entre Iroquois et Hurons et parlent des conditions de travail des ouvriers dans les scieries.*

VEN.
11 août

****

SAM.
12 août

****

DIM.
13 août

22h00 Portraits de Chefs d'Orchestre: Wolfgang Sawallisch. *La pénétration de l'oeuvre et son dépouillement, dénué de pathétique, ont valu au maestro Wolfgang Sawallisch la fâcheuse réputation d'être hermétique et d'une objectivité un peu froide. A ces critiques, Sawallisch rétorque: "Le musicien doit être au service de l'oeuvre, jamais l'inverse; son travail sera toujours une démarche solitaire". En 1973, le professeur Sawallisch se voit décerner la médaille de Brahms, la plus haute distinction culturelle allemande.*

23h00 Pays et Peuples: Koweit. *Le Koweit moderne est essentiellement orienté vers l'avenir. La découverte du pétrole sur son territoire a bouleversé de façon irréversible le mode de vie du peuple et a inauguré une ère de prospérité. D'ailleurs, les réserves pétrolières du Koweit comptent pour un quart de toute la réserve mondiale.*

LUNDI
14 août

****

MARDI
15 août

22h00 Déjà Demain: Le Travail: S'Adapter à la Semaine de 20 Heures. *La semaine de travail de quatre jours va complètement transformer l'activité humaine. En plus de laisser au citoyen plus de temps libres pour s'intéresser aux choses de l'Etat, elle procurera une diminution important de la charge de travail. Comment l'homme occupera-t-il ses périodes de loisirs?*

22h30 Les Olympiens: Natation. *L'analyste Edgar Théoret passe en revue les différents types de sprints utilisés en natation. Il explique également l'importance des positions de départ au moment d'une compétition. En compagnie de l'animateur Jean-Claude Fortier, Edgar Théoret analyse la suprématie de l'Allemagne de l'Est et des Etats-Unis en natation.*

MERC.
16 août

21h00 Méditerranée: Espaces. *Cette émission décrit la façon dont l'homme a aménagé son propre territoire, ici, en Méditerranée. Comment s'est accompli et s'accomplit encore aujourd'hui le développement des communautés et des villes? A travers l'observation des structures d'habitat, c'est l'avenir de l'homme et de la femme qui se joue.*

22h00 Faire et Défaire: Arrêtez le Massacre. *Cette émission illustre le sort pas toujours heureux que les hommes réservent aux animaux. La chasse aux baleines est le véritable symbole de l'indifférence de l'homme pour tout ce qui ne le touche pas immédiatement.*

22h30 Fresques. *Du stade au bureau; Calvaires en Bretagne; la cristallerie en France; Gustave Flaubert.*

23h00 Iconoclastes: Y'en a qui Disent. *Michèle a quitté l'école très jeune. Pourquoi? Elle était toujours dans la lune... Elle travaille maintenant dans une manufacture. Elle n'aimait pas l'école.*

JEUDI
17 août

22h00 Pile et Face: L'Ombudsman de l'Ontario. *Quel est le rôle de l'ombudsman dans une société moderne? Que peut-il faire en tant que protecteur du citoyen? Jusqu'où peut s'étendre sa juridiction et comment doit-on procéder pour avoir recours à ses services? Invité: Gilles Morin, du bureau de l'ombudsman de l'Ontario.*

ˆ2h30 Villages et Visages: Lefaivre. *Des citoyens de Lefaivre relatent des souvenirs "du bon vieux temps" et retracent les faits saillants de l'histoire de ce village appelé autrefois Saint-Thomas d'Alfred.*

VEN.
18 août

****

CBEF 540



Horaire d'Eté

Lundi au Vendredi

6h00 Bonjour Sud-Ouest: Musique entraînante, météo, informations, carnet des événements, voilà ce que vous avec chaque matin avec Stéphane Boisjoly. C'est une réalisation de Paulette Richer.
9h00 Present National: Magazine quotidien d'actualité canadienne.
9h30 La relève. [lundi, mercredi, vendredi]. Jacques Boulanger donne la première antenne à de nouveaux talent. L'ami Boulanger (mardi, jeudi). Une demi-heure de variétés, en provenance de la boîte à chanson de l'Hôtel Méridien.
10h05 A chacun son tour. Emission musicale animée par des animateurs européens.
11h30 Au mi-temps du jour: Animée par Richard Martel.
13h00 Présent à l'écoute: Emission de tribune téléphonique. Le numéro à composer est: 514-285-3723, et nous acceptons les frais d'appel.
14h00 Culbute: Emission humoristique animée par Mouffe et Jacques Beaulieu. **16h00 L'Express du sud:** Emission d'affaires publiques animée par Pierre Pilon et réalisée par Mina Grossman.
18h00 De tous les points du monde: Informations
18h20 Commentaires: Au rythme du monde
18h40 D'un soleil à l'autre: Actualités agricoles.
19h00 Par quatre chemins: Les propos de Jacques Languirand.
de 20h00 à 22h00 et de 23h30 à minuit sont des émissions du réseau FM.
22h15 Droit au but: émission d'actualités sportives.
Minuit 3 Pensée de la nuit: Lecture de texte portant à la réflexion.
Minuit 8 Alliage: Une heure de poésie et de détente avec Denis Binet.

Lundi au Vendredi après 20h00

Lundi

20h00 Book-Club
20h30 Récital d'orgue
21h00 Les archives musicales du Canada
23h30 Les grandes religions

Mardi

20h00 L'Art d'aujourd'hui
20h30 Concert intime
21h00 Documents
23h30 Les jeunes artistes

Mercredi

20h00 Littérature au pluriel
20h30 Les grands concerts
23h30 La civilisation du cheval

Jeudi

20h00 Des livres et des hommes
20h30 Orchestre symphonique
23h30 Hommage à Roman Jacobson

Vendredi

20h00 Le pont des arts
20h30 Banc d'essai
21h00 Premières
23h30 A Cappella

Samedi

6h00 Samechante: Emission animée par Louise Cloutier
7h00 Bon week-end: animée à tour de rôle par les annonceurs, cette émission divertit et informe.
10h00 Musique nord-américaine au Québec
10h30 Les goûts réunis
11h00 Bon week-end
12h00 Le monde maintenant
12h15 L'éconothèque
14h00 Ils sont des nôtres
15h00 Au fil des arts
16h00 A suivre
17h00 La petite histoire de la chanson
18h00 De tous les points du monde
18h20 Dialogue
19h00 Voix et rythmes du pays
20h00 L'opéra du samedi
23h00 Moments musicaux
Minuit 3 Pensée de la nuit

Dimanche

6h00 Le matin de la fête
9h00 Le mystère de Jésus
10h00 Le bestiaire de l'été
10h30 Récital
11h00 Entretiens
11h30 Orchestre de chambre
12h00 Le monde maintenant
12h15 Présent international
13h05 Politique fédérale
13h15 La science et vous
14h0 Chronique du disque
15h00 Temps libre
17h00 La semaine à la chambre des Communes
18h00 De tous les points du monde
18h20 Gens de mon pays
19h00 Présentation de coeur
20h00 Chez moi
Minuit 3 Pensée de la nuit

Nouvelles

Tous les jours, à toutes les heures nous avons le radio-journal. Les principaux bulletins de nouvelles régionales sont à 8h15, Midi 30, 16h05 et 17h09.